1. **Basic Information**

1.1. **CRIS Number**: 2003/004-379/05.10  
1.2. **Title**: Stimulation of economic development in Hrubieszow.  
1.3. **Sector**: Economic and Social Cohesion  
1.4. **Location**: Poland, Lubelskie Voivodship, Town of Hrubieszow.

2. **Objectives**

2.1. **Overall objective**  
Strengthening the economic and social cohesion of Lubelskie Voivodship by improvement of physical infrastructure.

2.2. **Project purpose/Immediate objectives**  
Creating favourable conditions for the establishment of new SMEs in Hrubieszow by provision of investment sites with adequate technical infrastructure.

2.3. **Accession Partnership and NPAA priorities**  
The project is designed to address issues related to the AP priority in economic and social cohesion policy regarding the preparation for the implementation of regional programmes and Community Initiatives. The project in particular responds to the economic criterion identified in the AP concerning improving the competitiveness of the Polish economy. The project corresponds also to the NPAA priority "Regional policy and co-ordination of structural instruments".

2.4. **Contribution to the Preliminary National Development Plan (PNDP)**  
The project is in line with the sixth axis of the PNDP, which is “Strengthening development potential of regions and counteracting marginalisation of certain areas”. The priorities of this axis will be implemented by means of several measures including development and modernization of infrastructure serving to strengthen competitiveness of regions.  
The project is compliant with the priorities of the Operational Programme of the Lubelskie Voivodship.

2.5. **Cross border impact**: N/A

3. **Description**

3.1. **Background and justification**  
The beneficiary of the project is the municipality of Hrubieszów – a city inhabited by 20 000 people and strategically located close to the Polish-Ukrainian border (5km), near the main communication routes running from the Western Europe to Ukraine via an international border crossings in Zosin and Hrebenne. The strategic location of Hrubiszow is also enhanced by the direct access of the city to the international broad gauge railway route, running currently from Donieck (Ukraine) via Hrubieszów to Silesia (Poland). There are plans to extend this route so as to enable the transportation of high volumes of goods from the East (South Korea, China, Russia) to Germany with the planned reload dept in Hrubieszow of the capacity of at least 5 million ton/year.  
The local authorities see the developmental prospects of the city primarily in the creation of favourable conditions for the inflow of external investment and development of SME sector. The policy, aiming at economic development and investment support, has been pursued by Hrubieszów authorities for 10 years. Documents of strategic character, such as Town Development Strategy (1999), Urban Development Plan, adopted in 1989, as well as long term Investment Programme for the years of 2002-2010 envisage creation of favourable conditions for business development. As a result of this consistent policy, over the last few years the local authorities have undertaken a number of investment activities aimed at improvement of the business related infrastructure, including 9,3km of new road network (64% of present needs), 102 km of water supply system (90% of the demand). The process of providing for telecommunication networks has been completed in 2001. There are 29,2 km of sewage networks as well as one sewage treatment plant of the capacity of 2500 m³ per day.  
At present, however, the most important problem to solve is the lack of new business sites that would be properly equipped with basic technical infrastructure and could be made available for interested
investors. That constitutes a significant barrier for further economic development of the SME sector in Hrubieszów. The total area of the existing business sites amounts to 60ha, including the biggest and most traditional one along the streets of Kolejowa, Dworcowa and Wyzwolenia. Unfortunately, because of the existing urban barriers, the further spatial development of these areas is impossible.

In order to overcome these difficulties, the authorities of Hrubieszów adopted in 1999 a strategy to develop new business sites in the north-western part of the city with the intention to activate new areas of the city and create better conditions for investors. The new sites (80ha) according to the provisions of the local spatial development plan have been designed for multifunctional use, i.e. residential functions, with creation and development of SMEs dealing with small scale production and services, including agro-tourism. However, in order to make these areas attractive for businesses, the missing infrastructure should be provided that includes road and waste water systems. At present these areas are provided only with 10% of water supply system, 20% of road and street infrastructure and 5% with waste collection network. The city authorities have elaborated a special investment plan with the aim to fully equip the newly created sites with necessary infrastructure and make them available for businesses in the next 5 years.

Consequently, one of the objectives of the proposed project is to provide sewage and road infrastructure for over 80ha of new investment areas at Slawecin and Lipice quarters in the north-western part of the city. The new business areas to be equipped with proper infrastructure under this project in 40% of them (32 ha) belongs to the municipality and the remaining 60% is owned by private persons, including small and medium sized companies. It is estimated that due to the project implementation the total area of existing business sites will grow by 125% in comparison with the present situation.

The project consists of four integrated investment activities, i.e.: (i) construction of sanitary sewage network of approx. 6.9 km length; (ii) construction of water supply network approx. 0.6 km long; (iii) construction of selected sections of roads (0.9 km) that will provide missing access to some of the business sites located in Lipice quarter; (iv) modernisation of the sewage treatment plant to the EU standards with the increased capacity of 3750 m$^3$/day.

The activities of this project will be complemented by other investment co-financed from national (Regional Contract) and local resources in the years 2002-2003. The scope of these investments comprises modernisation of road network, completion of water supply and sanitary sewage networks and finally the most important one – construction of natural gas network which will provide gas supply for the newly created business areas in Lipice and Slawecin. The investment is to be completed in 2004.

It is expected that due to the project implementation, there will be established at least 40 new enterprises and about 150 new work places. The project assumes maintaining at least 200 existing jobs as well as setting up approximately 10 agrotourist farms. The assumed SME and job indicators of the project seem to be confirmed by the letters of intent signed between the potential investors and the municipal authorities. At present there are 12 such letters and they represent potential investors from the following branches: furniture production, clothing and textiles, food and agricultural processing, interiors decorating, printing, a wide range of services, retail and wholesale trade.

The forecasts on SME growth and job creation are also confirmed by the available data on economic and social development of Hrubieszów area. According to the statistics over the last 5 years there was recorded a slight increase of the town population (by 2%) and the net growth of newly established companies equalled to 2% per year. During the last few years, the city has managed to attract such companies from the SME sector like: FORMAT Production and Trade Company, SUM Production Company, ALKOWIN Trade and Service Company, ROLMASZ Trade Company. They represent the branches of clothing, textiles, construction, trade, machinery, transport. The overall level of employment in local businesses in Hrubieszów amounts now to 0.8 thousand of people and is likely to grow by at least 20% as a result of the project implementation. It is also worth mentioning, that due to the tourist attractiveness of the Huczwa River valley and rich cultural heritage of the surrounding areas, Hrubieszów enjoys great prospects for tourism development. As a confirmation of this is the growing number agro-tourism establishments in Hrubieszów and its close vicinity. At present, there are 11 agro-tourist farms, including 2 horse farms, and their number is likely to double as soon as the appropriate infrastructure is in place in the areas covered by the project.

Apart from provision of WWT system and road network in the newly created business areas, the project also envisages the modernisation of the sewage treatment plant to the UE standards and increasing the plant’s capacity by 50% to the planned demand of 3750 m$^3$/day. The increased capacity of the STP will have a positive impact not only on the businesses operating in the newly created areas, but, on the improvement of water quality in the Huczwa River, due to the better treatment of industrial and municipal waste and effective biogens reduction and in the long term this should lead to the improvement of tourist
attractiveness of Hrubieszów area and the development of agrotourism sector in the Huczwa and Bug valleys.
The authorities of Hrubieszow are convinced that the implementation of this Phare co-financed project, will facilitate sustainable social and economic development of the town and the Lubelskie region as a whole.

3.2. **Linked activities**
The project is not linked with other projects that are co-financed by Phare programme.

3.3. **Results**
The project results comprise:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activity</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Constructed new access roads Z standard</td>
<td>to the planned business of approx. 0.9 km length</td>
</tr>
<tr>
<td>Reconstructed 2 road junctions</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Built new sidewalks of approx. 0.9 km length</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>New built sewage system approx. 6.9 km with 4 sewage pumping stations</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>New built water supply pipeline approx. 0.6 km</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sewage treatment plant modernised to the UE standards with increased capacity to 3750m³/day. Modernisation compliant with the requirements of the Directive 85/337/EWG</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

The a/m results will activate appr. 80 ha of new investment areas.

3.4. **Activities**
For the purpose of project implementation the following activities shall be undertaken

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activity</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Employment of Project Manager / Engineer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Signing contract with works contractor and execution of the following works:</td>
<td>construction of approx. 6.9 km of main sanitary collector and 4 sewage pumping stations</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>construction of 240 end users connections</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>modernisation and enlarging of the existing sewage treatment plant to the capacity of 3750m³/day</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>construction of approx. 0.9 km new road to a Z standard</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>construction of approx. 0.9 km of new sidewalks</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>rebuilding of 2 junctions</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>construction of approx. 0.6 km of new water supply network</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

3.5. **Lessons learned**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lesson</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Under the Final Assessment Report for Assistance funded under PL-9808 Special Preparatory Programme (SPP) and PL-9909 Regional Policy and Cohesion, prepared by OMAS, some recommendations have been made. They are also relevant to the above-mentioned project. Therefore the Ministry of Economy together with the IA and Office of the Committee for European Integration have established stronger institutional co-operation between those organizations (responsible for the programming and implementation of the Phare – ESC assistance).</td>
<td>LPM (Logical Planning Matrix) methodology is applied correctly and contains clear, quantifiable indicators of achievement of the project’s objectives.</td>
</tr>
<tr>
<td>The implementation of the Phare 2003 ESC Programme should be based on the experience gained during the implementation of previous Phare programmes, especially ESC 2000, 2001 and 2002 ESC Programmes. Therefore documents concerning land acquisition and conformity with the local spatial development plans are required during the current programming exercise. For this purpose the Polish authorities (Ministry of Economy and Office of the Committee for European Integration) have established a scrutiny system (in form of a checklist) that should be used at the early stage of programming Phare 2003 ESC assistance, eliminating proposals which do not meet the above-mentioned criteria.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. **INSTITUTIONAL FRAMEWORK**

4.1. The beneficiary of the project: The Board of Town of Hrubieszów.

4.2. The Engineer/Manager of the project: will be selected through tender pursuant to the Polish Act on Public Procurement

4.3. The owner of the investment after the implementation of the project: The Board of Town of Hrubieszów.

4.4. The investment will be implemented pursuant to the regulations of the Decentralised Implementation System – "Practical Guide to Phare, Ispa and Sapard Contract Procedures"
4.5. The implementation of the project will not cause any changes to the institutional framework described above.

5. DETAILED BUDGET

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Investment Support</th>
<th>Institution Building</th>
<th>Total Phare</th>
<th>National co-financing</th>
<th>International &amp; Financial Institutions</th>
<th>Total</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>€</td>
<td>€</td>
<td>€</td>
<td>€</td>
<td>€</td>
<td>€</td>
</tr>
<tr>
<td>Project</td>
<td>2 100 000</td>
<td>2 100 000</td>
<td>700 000</td>
<td></td>
<td></td>
<td>2 800 000</td>
</tr>
<tr>
<td>TOTAL</td>
<td>2 100 000</td>
<td>2 100 000</td>
<td>700 000</td>
<td></td>
<td></td>
<td>2 800 000</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The overall value of the investment including employment of the Project Manager will amount to 2.8 MEUR. The cost of the employment of the Project Manager will be borne by the beneficiary in the amount of 0.14 MEUR as part of Polish co-financing. Cofinancing is available.

6. IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS

6.1. Implementing Agency

PAO: Ms. Ewa Freyberg, Undersecretary of State In The Ministry of Economy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 629 68 95., Fax: +48 22 693 40 09

Implementing Agency: Implementing Authority for Phare Cross Border Co-operation Programme, Ms. Grazyna Weclewiska, Director of the Agency, Krucza 36 Street, 00-522 Warsaw, Poland, Phone +48 22 695 99 10-11, fax +48 22 695 99 12-13

6.2. Twinning: N/A

6.3. Non-standard aspects: N/A

6.4. Contracts

Contract 1 (works): 2.66 MEUR joint co-financing
Contract 2 (engineer): 0.14 MEUR

7. IMPLEMENTATION SCHEDULE

Start of tendering/Call for proposals: second quarter 2003
Start of project activity: fourth quarter 2003
Project completion: 30 September 2005

8. EQUAL OPPORTUNITIES

Procedures related to the implementation of the project will be implemented according to the law and will respect equal opportunities for all interested institutions and natural persons in spite of their sex, race and nationality. The employment of men and women will be based on applicable EU standards with reference to EOE (Equal Opportunity of Employment), which will be announced in official press advertisements during the recruitment procedures.

9. ENVIRONMENTAL IMPACT

The report on environmental impact of the project activities in Polish version was prepared in August 2002. The document is available at the following address: The Ministry of Economy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 629 68 95., Fax: +48 22 693 40 09

The Report takes into consideration among others, the Directive of EEC 85/337/EEC. There are no objections to implementation of the Project.

10. RATES OF RETURN

The economic analyses were prepared in August 2002. The document is available at the following address: The Ministry of Economy, Pl. Trzech Krzyzy 3/5, 00-507 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 629 68 95., Fax: +48 22 693 40 09
The Economic Internal Rate of Return (EIRR)) amounts to: EIRR = 17.84%.

11. **INVESTMENT CRITERIA**

11.1. **Catalytic effect**
The Phare support will be conducive to achieving economic and social cohesion goals in Lubelskie voivodship, which otherwise could be attained only in a more distant future and on a more modest and less efficient scale.

11.2. **Co-financing**
The project is co-financed by the Polish sources. The national contribution amounts to 25% of the total project cost.

11.3. **Additionality**
The financial means transferred to the beneficiary for the project implementation, covering the investment costs as they are planned within the project do not displace other financing sources, especially from the private sector and the IFI system; it is solely the co-financing of identified priorities and does not replace national resources.

11.4. **Project readiness and size**
The project will be ready for implementation, contracting and disbursement in accordance with requirements of Phare 2003 ESC programme. The feasibility study and a report on environmental impact assessment have been prepared. The beneficiary is the owner of the land for the investment. The building permit will be obtained by beneficiary. The Polish co-financing has been included in the budget of the beneficiary.

11.5. **Sustainability**
The project will contribute to the long-term sustainable development of the region, as described in the Operational Programme for Lubelskie Voivodship. After implementation, all maintenance costs related to the investment will be covered by the beneficiary.

11.6. **Conformity with state aid provisions**
All aspects of the project will be developed with respect to the state aids provisions of the European Agreement.

11.7. **Contribution Preliminary National Development Plan**
The project is in line with the fifth axis of the PNDP, which is “Strengthening development potential of regions and countering marginalisation of certain areas”. This axis will be implemented by means of several priorities including development and modernisation of infrastructure serving to strengthen competitiveness.

12. **CONDITIONALITY AND SEQUENCING**

Successful implementation of the project depends on the following conditions:

- Economic stability of the country and region
- Active policy against unemployment
- Stability of regional economy
- Continuation of EU integration process
- Realisation of assumptions of Voivodeship Development Strategies - Successful promotion of the region investment conditions.
- Professional and effective project supervision
- Professional and efficient works contract
- Favourable weather conditions

**Sequencing (milestones):**

- Construction designs prepared until August 2002.
- Obtaining the building permit until October 2002.
- Preparation of tender documents until March 2003.
- Start of tendering April 2003.
- Start of project activity September 2003.
- Completion of the project until September 2005.

**ANNEXES**

- Annex 1. The Logframe matrix
- Annex 2-4. Detailed implementation, contracting and disbursement schedule
- Annex 5. Annex habitat
### ANNEX 1 - PROJECT LOGICAL FRAMEWORK MATRIX

<table>
<thead>
<tr>
<th>PROJECT TITLE: STIMULATION OF ECONOMIC DEVELOPMENT IN HRUBIESZÓW</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Programme number</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Overall objective</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Strengthening the economic and social cohesion of Lubelskie Voivodship by improvement of physical infrastructure</td>
<td>growth of employment in the region increase of turnover of SME in the region in productive and tourism sectors increase of number of foreign investments in region.</td>
<td>How :Data by GUS and WUS, Tax Office When: before &amp; 5 years after finishing project Who: Lubelskie Voivodeship Marshall Office</td>
<td>-</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project purpose (Immediate Objective)</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Enhancing economic activities in the sector of small scale production and tourism. Creating favourable conditions for the establishment of new SMEs in Hrubieszow by provision the investment sites with adequate technical infrastructure.</td>
<td>creation of ca 40 new SME enterprises creation of ca. 150 new jobs in the vicinity to the investment and maintenance of at least 200 ones creation of ca 10 new agrotourism farms</td>
<td>How: Local Poviąt administration data &amp; surveys Who: Before &amp; 2 years after finishing project Who: Beneficiary</td>
<td>Economic stability of the country and region Continuation of EU integration process</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Results</th>
<th>Objectively verifiable indicators</th>
<th>Sources of verification</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Constructed new access roads Z standard</td>
<td>0,9km new roads 0,9km new footways 2 PCs new road junction 6,9km of new sewage network, 240 end-users connections, 4 new sewage pumping stations 3750m³/day of sewage treated in modernised STP, 0,6 km of new water supply pipeline 80 ha new investment areas</td>
<td>How: Taking over documents and Engineer reports When: Immediately after finishing the works on the project Who: Beneficiary</td>
<td>Realisation of assumptions of Voivodeship Development Strategies - Successful promotion of the region investment conditions.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activities</th>
<th>Means</th>
<th>Assumptions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Employment of Project Manager / Engineer</td>
<td>Funds Overall cost of the investment 2,8 MEUR Including: own funds 0,7 MEUR - Phare funds 2,1 MEUR construction works as described in „Activities”, 2,66 MEUR – one contract project management – 0.14 MEUR (project manager / engineer) monitoring of implementation and effects of the project</td>
<td>Professional and effective project supervision Professional and efficient works contract Favourable weather conditions</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Preconditions</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Resolution of the Board of Lubelskie Voivodeship Regional Steering Committee dated 23 January 2002</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### ANNEXES 2-3-4: DETAILED IMPLEMENTATION CHART, CONTRACTING AND DISBURSEMENT SCHEDULE OF THE PROJECT

**PROJECT TITLE: STIMULATION OF ECONOMIC DEVELOPMENT IN HRUBIESZOW**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date of Drafting</th>
<th>June 2002</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Planning period</td>
<td>2002 - 2005</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### PLANNED IMPLEMENTATION SCHEDULE PER QUARTERS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Budget allocation</th>
<th>Cost estimate M€</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q3 2003</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2003</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2004</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2004</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2004</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2004</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2005</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2006</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2006</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2006</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Implementation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Implementation</th>
<th>D/C</th>
<th>C</th>
<th>C/I</th>
<th>I</th>
<th>I</th>
<th>I</th>
<th>I</th>
<th>I</th>
<th>I</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q3 2003</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2003</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2004</td>
<td>D/C</td>
<td>C</td>
<td>C/I</td>
<td>I</td>
<td>I</td>
<td>I</td>
<td>I</td>
<td>I</td>
<td>I</td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2004</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2004</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2004</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2005</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2005</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2005</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q4 2005</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q1 2006</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q2 2006</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q3 2006</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Contracting

- Q3 2003: 2.1
- Q4 2003: 2.1

#### Disbursement (Payment)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0.263</td>
<td>0.526</td>
<td>0.789</td>
<td>1.062</td>
<td>1.315</td>
<td>1.578</td>
<td>1.841</td>
<td>2.100</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Legend:  
- D = design of sub-projects;  
- C = tendering and contracting;  
- I = contract implementation and payment.
1. Assessment of effects on sites of nature conservation importance.

1.1. Is the project likely to affect sites of nature conservation importance (i.e. potential Natura 2000 sites)\(^1\)?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yes</th>
<th>No</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>x</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- If yes - please go to question 1.2.
- If no - please fill out Annex I (Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites)

1.2 In this case an appropriate assessment according to art. 6(3) of the directive 92/43/EEC ("Habitats Directive") is obligatory.

1.2.1 Have this appropriate assessment been carried out ?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yes</th>
<th>No</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

This appropriate assessment can take the form of an EIA according to Directive 85/337/EEC as amended by 97/11/EC. If this is not the case, please describe briefly the procedure carried out and include a non-technical summary of the impact study.

…………………………………………………………………………………………………………………………
…………………………………………………………………………………………………………………………
…………………………………………………………………………………………………………………………

1.2.2 Based on the results of the above appropriate assessment, will the project have a significant negative impact on a site of nature conservation importance?

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yes</th>
<th>No</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

- If yes, please fill out Annex II (Information to the Commission according to Article 6(4) of the Habitats Directive. This Annex has to be signed by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites )
- If no, please fill out Annex I (Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance = potential future Natura 2000 sites)

---
\(^1\) For the purpose of the Pre-Accession instruments a site of nature conservation importance (= potential future Natura 2000 site) in candidate countries is a site falling under one or more of the following categories:

(a) sites, which have been identified by the competent national authorities as sites to be proposed for the Natura 2000 network as laid down in the Birds Directive (79/409/EEC) and Habitats Directive (92/43/EEC)
(b) sites listed in the latest inventory of Important Bird Areas (IBA 2000) for candidate countries or (if available) equivalent more detailed scientific inventories endorsed by national authorities
(c) wetlands of international importance designated under the Ramsar Convention or qualifying for such protection
(d) areas to which the Bern convention on the conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Art. 4) applies, in particular sites meeting the criteria of the Emerald network
(e) areas protected under national nature conservation legislation
ANNEX I - Declaration by the authority responsible for sites of nature conservation importance
(= potential future Natura 2000 sites)

Responsible authority: Regional Nature Conservator [Wojewódzki Konserwator Przyrody]

Having examined the project application
(title): Stimulation of economic development in Hrubieszów
which is to be located at: Hrubieszów, Lubelskie Vivodeship, POLAND
we declare that (tick the appropriate box):

X☐ The project is not likely to have significant effects on a site of nature conservation importance on the following grounds:

The project is located outside the nature conservation zone.

Therefore an appropriate assessment required by Article 6 (3) was not deemed necessary.

☐ Following an appropriate assessment, according to Art. 6(3) of Directive 92/43/EEC, the project will not have significant negative effects on a site of nature conservation importance.

Signed: Beata Sielewicz (Ms), Regional Nature Conservator, Lubelskie Voivodship Office.
(Authority responsible for monitoring sites of nature conservation importance)

Official Seal:

---

2 taking into account the requirements of Art. 6(3) of Directive 92/43/EEC
ANNEX II - Information to the European Commission according to Article 6(4) of the Habitats Directive (92/43/EEC) for Candidate Countries

<table>
<thead>
<tr>
<th>Candidate Country:</th>
<th>Date:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Competent national authority:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Address:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Contact person:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tel., fax, e-mail:</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 1. PROJECT

Name of the site affected:

This site is (please tick):
- ☐ a site identified by the national competent authority as qualifying under Art. 4(1) and (2) of the Birds directive (79/409/EEC)
- ☐ a site identified by the national competent authority as qualifying under Art. 4 (1) of the Habitats directive (92/43/EEC)
- ☐ a site listed in the latest inventory on Important Bird Areas (IBA 2000) or (if available) in an equivalent more detailed scientific inventories endorsed by national authorities
- ☐ a wetland of international importance designated under the Ramsar Convention or qualifying for such protection
- ☐ a site to which the Bern convention on the conservation of European Wildlife and Natural Habitats (Art. 4) applies, in particular a site meeting the criteria of the Emerald network
- ☐ areas protected under national nature conservation legislation

Summary of the project having an effect on the site:

### 2. NEGATIVE EFFECTS

Summary of the assessment of the negative effects on the site:

N.B.: this summary should focus on the adverse effect expected on the conservation value of the site, include the appropriate maps and describe the already decided mitigation measures.

### 3. ALTERNATIVE SOLUTIONS

Summary of alternative solutions studied by the candidate country:

Reasons why the competent national authorities have concluded that there is absence of alternative solutions:

### 4. IMPERATIVE REASONS

Reason to nevertheless carry out this plan or project:
- ☐ Imperative reasons of overriding public interest, including those of a social or economic nature (in the absence of priority habitat/species)
- ☐ Human health
- ☐ Public safety
- ☐ Beneficial consequences of primary importance for the environment
- ☐ Other imperative reasons of overriding public interest

Short description of the reason:

### 5. COMPENSATION MEASURES

Foreseen compensatory measures and timetable:
(Please complete this section for each project in case of grouped applications)

1. Development consent

Has development consent\(^3\) already been given to this project?

Yes [x] No [ ]

If yes, on which date

| 2000 | 02 | 28 | , | 2001 | 12 | 27 | , | 2002 | 10 | 22 | , | 1998 | 04 | 06 | *

If no, when was the formal request for the development consent introduced and by which date is the final decision expected?

Specify the competent authority or authorities, which has given or will give the development consent

…………………………………..…….………………………………………………………………

Is the above authority considered to be the competent authority responsible for performing the duties of Directive 85/337/EEC as amended by 97/11/EEC on Environmental Impact Assessment?

Yes [x] No [ ]

- If no, please specify for this project who is designated as competent authority for the purposes of the EIA Directive:

………………………………………………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………………………………………………………


2.1. Is the project a class of development covered by:

- Annex I of Directive 85/337/EEC, as amended by Directive 91/11/EC [ ] (go to question 2.2)
- Not covered by Directive 85/337/EEC, as amended by Directive 91/11/EC [ ] (only the section on nature conservation needs to be completed)

2.2. Has an EIA already been carried out?

Yes [x] No [ ]

---

\(^3\) i.e. decision of the competent authority or authorities which entitle the developer to proceed with the project for different parts of investment

If yes, has the EIA been carried out before development consent has been given?

- Yes [x]  - No [ ]

On which date has it been finalised | 31/07/2002 |

If no, provide an estimation of the date when the procedure will be finalised | / / / |

2.3. When covered by Annex I of the EIA Directive a similar procedure as the one described in the EIA directive will need to be applied and the following documents included.

Necessary documents are:

a) the non-technical summary of the Environmental Impact Study carried out for the project. A non-technical summary shall include at least:

- a description of the project comprising information on the site, design and size of the project,
- a description of the measures envisaged in order to avoid, reduce and, if possible, remedy significant adverse effects,
- the data required to identify and assess the main (direct and indirect effects) which the project is likely to have on the environment on the following factors:
  - human beings, fauna and flora (including those environmentally sensitive areas which might fall in future under the protection of the Birds (79/409/EEC) and Habitats (92/43/EEC) Directives);
  - soil, water, air, climate and the landscape;
  - material assets and the cultural heritage;
  - the interaction between the factors mentioned in the first, second and third indents
- and any further information which might derive from any of the obligations deriving from Annex IV of the EIA Directive.

b) the results of consultations with the competent environmental authorities; indicating in what way the concerns of the designated consultees have been taken into account.

c) the results of consultations with the public concerned. The information provided should cover the following:

- the concerned public which has been consulted,
- the places where the information has been consulted,
- the time which has been given to the public in order to express its opinion,
- the way in which the public has been informed (for example, by bill-posting within a certain radius, publication in local newspapers, organisations of exhibitions with plans, drawings, tables, graphs, models, etc.).
- the manner in which the public has been consulted (for example, by written submissions, by public enquiry, etc.)
- the way in which the concerns of the public have been taken into account.

d) in case a project is likely to have significant effects on the environment in another state the results of the transboundary consultation with those states effected by the project needs to be provided demonstrating that the procedure of article 7 of the EIA Directive. In addition, information indicating in what way the concerns of the designated consultees and concerned public have been taken into account will also need to be provided.

e) Evidence that the decision to grant or refuse development consent has been made available to the public by the competent authority, including the

- the content of the decision and conditions attached thereto,
- the main reasons and considerations on which the decision has been based,
- a description, where necessary, of the main measures to avoid, reduce and, if possible, offset the major adverse effects.

Note: In relation to b), c) and d) these may be represented in the form of a statement, conclusion or certification by the competent environmental authorities describing and testifying that all obligation as described in the intends above have been followed.

---

5 A guidance document describing the minimum criteria to ensure that a similar procedure has been applied can be found on http://www.inforegio.cec.eu.int
2.4. When covered by Annex II of the EIA Directive has an Environmental Impact Assessment been carried out for this project?

Yes ☒ No ☐

– If yes include the necessary documents (see question 2.3.).

– If no explain the reasons\(^6\) and give the thresholds, criteria or case by case examination carried out to reach the conclusion that the project has no significant environmental effects:

…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………
…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Use more space if necessary

Necessary documents:

a) the **non-technical summary of the Environmental Impact Study** carried out for the project.

**Hrubieszów** – Facilitation of economic development of the Municipality of Hrubieszów

The sewerage includes the Slawecin housing estate in Hrubieszów (the streets: Batalionów Chłopskich Armii Krajowej, Wisniowa, M. Konopnickiej, Ciesielczuka, Grothhusów, Wesoła Cicha, Żeromskiego), by supplying the system to all dwelling buildings and places of work. The investment, which consists in providing a sewerage system to the Slawecin housing estate, has a crucial meaning for economic and social development of that region. A complex solution of the sewage management in the said areas should considerably decrease the pollution of underground and subterranean waters as well as the ground. There will be constructed almost 7km of a sewerage, both gravity and pressure sewers.

The sewage treatment plant in Hrubieszów, which was designed for a completely different input of sewage, does not work properly at present. A modernization is needed which would involve application of latest technologies, equipment and structures. The modernized sewage treatment plant in Hrubieszów will meet the requirements of the obtained water permit for dumping of sewage into the Huczwa river.

There has also been designed a water supply system in the following streets: Świerkowa, Lipowa and Nowoprojek towana. In addition, the design includes a construction of urban streets: Świerkowa, Jodłowa, Klonowa and Topolowa.

The foreseen scope of the investment should not pose significant threats to the environment, both in the stage of construction and during operation of the constructed system. It has been established that the project area will not be vulnerable (with regards to the environment) to planned investment activities only if implementation of the investment is carried out in close conformity with technologies, schedules and detailed specifications included in documentation. Implementation of the project will not have a negative effect on people and the environment as a whole. No resources of nature of the valley of the Huczwa river will be damaged, nor cultural aspects of the region diminished.

The implementation of the project will increase attractiveness to investors of the area of Slawecin and Lipice quarters of the municipality of Hrubieszów, and enable an environmentally friendly usage of the area as it is suitable to the fact that it is located in nearest vicinity to the future border of the European Union. The implementation of the project which is located at an intersection of important transit routes running from border crossings will increase the quality of living for the inhabitants of Hrubieszów to the level of the 21\(^{st}\) century standards and European Union requirements.

The project has been confirmed to by in line with applicable Directives of the European Union.

b) the results of **consultations with the competent environmental authorities**, indicating in what way the concerns of the designated consultees have been taken into account.

\(^6\) The decision needs to be based on the procedure described in article 4.2, 4.3 and 4.4 and the screening criteria of Annex III of Council Directive 97/11/EC amending Directive 85/337/EEC.
answer:
According to Regional Nature Conservator there are no significant adverse effects of the project

c) the results of **consultations with the public** concerned.

**answer:**
Projects development is based on regional development plans and was approved by local community in a document Municipal General Spatial Plan adopted with the Resolution VI/30/89 of Hrubieszów Gmina’s Council (MRN) dated 28 of June 1989. The public consultations for a project has been conducted during the period of 1.05.2001 to 15.03.2002. Total population of 600 citizens of Hrubieszów participated in consultation process, which was open for all of citizens. The consultations were conducted in the form of public discussion. Any of interested party could post on it’s vote as a written statement addressed to the Town Council.

d) results of the **transboundary consultation**

**answer:**
According to Regional Nature Conservator there are no significant adverse effects expected. The opinion enclosed as ANNEX I no 1 to “Nature Conservation” document.

e) Evidence that the **decision to grant or refuse development consent** has been made **available to the public** by the competent authority

**answer:**
Projects development consent for the last part of the project has been issued on in December 2002. All the development consents has been granted according to the rules stated in spatial planning requirements, published and made available to the public along with other official public documents by displaying in a wall pinup board. All these information is made public for all parties which it may concern on question in the Gmina’s Office in Hrubieszów.

Have the results of the determination whether a project listed in Annex II of the Directive requires a formal EIA or not (made by the competent authority) made available to the public?

Yes [x] No [ ]

If yes, on which date 1__03__2002__